

## 638726-2026 - Verseny

Svájc – Iskolai ebédszolgáltatás – Restauration parascolaire (lot 1) et préscolaire (lot 2)

OJ S 179/2026 16/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Commune d'Ecublens - Service de la cohésion sociale et du logement

E-mail-cím: [patrick.vallat@v-partenaires.ch](mailto:patrick.vallat@v-partenaires.ch)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Restauration parascolaire (lot 1) et préscolaire (lot 2)

Leírás: Le marché concerne 2 structures distinctes (2 lots attribuables séparément). Le premier lot concerne le parascolaire (APEMS) et le deuxième lot les Centres de vie enfantine (CVE). Le marché comporte des variantes et des options à chiffrer obligatoirement.

Eljárásazonosító: fa68f140-270c-4d1c-b9c5-6c00699b8007

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55523100 Iskolai ebédszolgáltatás

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhon az adott országban

További információk: Divers sites sur la Commune d'Ecublens.

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhon az adott országban

További információk: Divers sites sur la Commune d'Ecublens

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

##### 2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

## 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Parascolaire (APEMS)

Leírás: Environ 73'316 repas / an en liaison chaude et froide, et 46'830 goûters / an.

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55523100 Iskolai ebédszolgáltatás

További osztályozás (cpv): 55523100 Iskolai ebédszolgáltatás

#### Opciók:

A lehetőségek leírása: En application de l'article 21, alinéa 2 de l'AIMP 2019.

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: Divers sites sur la Commune d'Ecublens.

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/08/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Deux fois une année au maximum avec un préavis de 6 mois.

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

##### Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Critères d'adjudication

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ)

## **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

#### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: L'offre doit parvenir ou être déposée au plus tard dans le délai fixé, sous peine d'exclusion de l'offre. Il est rappelé que la date du cachet postal ne fait pas foi pour respecter le délai.

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 636 Napok

#### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

#### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

#### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif fédéral

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, Route du Signal 8 (Palais de Justice de l'Hermitage), 1014 Lausanne, dans les vingt jours dès sa notification par publication ; le recours doit être signé et indiquer les conclusions et ses motifs. La décision attaquée est jointe au recours.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Commune d'Ecublens - Service de la cohésion sociale et du logement

## **5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Centres de vie infantine (CVE)

Leírás: Environ 24'795 repas / an.

### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55523100 Iskolai ebédszolgáltatás

További osztályozás (cpv): 55523100 Iskolai ebédszolgáltatás

#### **Opciók:**

A lehetőségek leírása: Selon le cahier des charges et l'Annexe R1, ainsi qu'en application de l'article 21, alinéa 2 de l'AIMP 2019.

#### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország: Svájc

Bárhol az adott országban

További információk: Divers sites sur la Commune d'Ecublens

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/08/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/07/2030

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Deux fois une année avec un préavis de 6 mois.

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

##### **Kritérium:**

Típus: Minőség

Leírás: Critères d'adjudication

Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

##### **Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Megnevezés: Simap.ch

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: L'offre doit parvenir ou être déposée au plus tard dans le délai fixé, sous peine d'exclusion de l'offre. Il est rappelé que la date du cachet postal ne fait pas foi pour respecter le délai.

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 03/11/2026 16:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 636 Napok

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif fédéral

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, Route du Signal 8 (Palais de Justice de l'Hermitage), 1014 Lausanne, dans les vingt jours dès sa notification par publication ; le recours doit être signé et indiquer les conclusions et ses motifs. La décision attaquée est jointe au recours.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Commune d'Ecublens - Service de la cohésion sociale et du logement

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Commune d'Ecublens - Service de la cohésion sociale et du logement

Regisztrációs szám: 880ea870-65a4-4672-bc48-af7adcde3d44

Postacím: Place du Motty 4

Város: Ecublens

Irányítószám: 1024

Ország alegysége (NUTS): Vaud (CH011)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [patrick.vallat@v-partenaires.ch](mailto:patrick.vallat@v-partenaires.ch)

Telefonszám: +41792056077

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Tribunal administratif fédéral

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: a04af1cc-46ad-453c-9ba0-93beda56bf14 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/09/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 638726-2026

HL S kiadás száma: 179/2026

A közzététel dátuma: 16/09/2026